



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova – Republic of Kosovo**  
*Qeveria – Vlada – Government*

*Ministrie e Kulturës, Rinisë dhe Sportit*  
*Ministravo Kulturne, Omladina i Sporta – Ministry of Culture, Youth and Sport*

---

**RREGULLORE (MKRS) NR. 04/2022 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E RREGULLORES  
(MKRS) NR. 04/2021 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E RREGULLORES NR. 04/2019 PËR  
THEMELIMIN DHE FUNKSIONIMIN E ANSAMBLIT REZIDENT TË AKTORËVE TË TEATRIT  
KOMBËTAR DHE TEATROVE TË QYTETEVE**

**REGULATION (MCYS) NO. 04/2022 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE REGULATION  
(MCYS) NO. 04/2021 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE REGULATION NO. 04/2019 ON  
THE ESTABLISHMENT AND FUNCTIONING OF THE RESIDENT ENSEMBLE OF ACTORS OF THE  
NATIONAL THEATER AND CITY THEATERS**

**UREDBA (MKOS) BR. 04/2022 O IZMENI I DOPUNI UREDBE (MKOS) BR. 04/2021 O IZMENI I  
DOPUNI UREDBE BR. 04/2019 O OSNIVANJU I FUNKCIONISANJU REZIDENTNOG ANSAMBLA  
GLUMACA NARODNOG POZORIŠTA I GRADSKIH POZORIŠTA**

<p><b>Ministri i Ministrisë së Kulturës, Rinisë dhe Sportit,</b></p> <p>Në mbështetje të nenit 16 (paragrafi 8) të Ligjit Nr. 04/ L-106 për Teatrot, duke u bazuar në nenin 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe nenin 38 paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare Nr. 15, 12.09.2011),</p> <p>Nxjerrë:</p> <p><b>RREGULLORE (MKRS) NR. 04/2022 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E RREGULLORES (MKRS) NR. 04/2021 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E RREGULLORES NR 04/2019 PËR THEMELIMIN DHE FUNKSIONIMIN E ANSAMBLIT REZIDENT TË AKTORËVE TË TEATRIT KOMBËTAR DHE TEATROVE TË QYTETEVE</b></p>	<p><b>Minister of the Ministry of Culture, Youth and Sports,</b></p> <p>Pursuant to Article 16 (paragraph 8) of Law no. 04 / L-106 on Theaters, based on article 8 sub-paragraph 1.4 of Regulation no. 02/2021 on Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, as well as Article 38 paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government of the Republic of Kosovo no. 09/2011 (Official Gazette No. 15, 12.09.2011),</p> <p>Issues:</p> <p><b>REGULATION (MCYS) NO. 04/2022 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE REGULATION (MCYS) NO. 04/2021 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE REGULATION NO. 04/2019 ON THE ESTABLISHMENT AND FUNCTIONING OF THE RESIDENT ENSEMBLE OF ACTORS OF THE NATIONAL THEATER AND CITY THEATERS</b></p>	<p><b>Ministar Ministarstva Kulture, Omladine i Sporta,</b></p> <p>U skladu sa članom 16 (stav 8) Zakona Br. 04/L-106 o Pozorištu, kao i na osnovu člana 8 podstav 1.4 Uredbe Br. 02/2021 o Oblastima Administrativne Odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, kao i člana 38 stav 6 Poslovnika Rada Vlade Republike Kosovo Br. 09/2011 (Službeni List Br. 15, 12.09.2011),</p> <p>Izdaje:</p> <p><b>UREDBU (MKOS) BR. 04/2022 O IZMENI I DOPUNI UREDBE (MKOS) BR. 04/2021 O IZMENI I DOPUNI UREDBE (MKOS) BR. 04/2019 O OSNIVANJU I FUNKCIONISANJU REZIDENTNOG ANSAMBLA GLUMACA NARODNOG POZORIŠTA I GRADSKIH POZORIŠTA</b></p>
---	---	---

<p style="text-align: center;"><b>Neni 1 Qëllimi</b></p> <p>Kjo Rregullore ka për qëllim plotësimin e Rregullores 04/2021 për ndryshimin dhe plotësimin e rregullores nr. 04/2019 për themelimin dhe funksionimin e Ansamblit Rezident të Aktorëve të Teatrit Kombëtar dhe teatrove të qyteteve, për sa i përket çështjes së kohëzgjatjes së marrëdhënies së punës të aktorëve në Ansamblin Rezident të Aktoreve të Teatrit Kombëtar të Kosovës dhe teatrove të qyteteve.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 1 Purpose</b></p> <p>This Regulation aims to supplement the Regulation 04/2021 on amending and supplementing Regulation no. 04/2019 on the establishment and functioning of the Resident Ensemble of Actors of the National Theater and city theaters, regarding the issue of the employment relationship duration of actors in the Resident Ensemble of Actors of the National Theater of Kosovo and city theaters.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 1 Svrha</b></p> <p>Ova Uredba ima za cilj dopunu osnovne Uredbe 04/2021 o izmeni i dopuni Uredbe br. 04/2019 za osnivanje i funkcionisanje Rezidentnog Ansambla Glumaca Narodnog Pozorišta i gradskih pozorišta, u vezi sa pitanjem trajanja radnog odnosa glumaca u Rezidentnom Ansamblu Narodnog Pozorišta Kosova i gradskih pozorištima.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 2</b></p> <p>Plotësohet Neni 2 i Rregullores 04/2021 për ndryshimin dhe plotësimin e Rregullores nr. 04/2019 për themelimin dhe funksionimin e Ansamblit Rezident të Aktorëve të Teatrit Kombëtar dhe teatrove të qyteteve, i cili plotëson dhe ndryshon Nenin 8, kategorizimi i aktorëve në Rregulloren 04/2019 për themelimin dhe funksionimin e Ansamblit Rezident të Aktorëve të Teatrit Kombëtar dhe teatrove të qyteteve, me përmbajtjen si në vijim:</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 2</b></p> <p>Article 2 of Regulation 04/2021 is hereby amended on amending and supplementing the Regulation no. 04/2019 on the establishment and functioning of the Resident Ensemble of Actors of the National Theater and city theaters, which amends and supplements Article 8, categorization of actors in Regulation 04/2019 on the establishment and functioning of the Resident Ensemble of Actors of the National Theater and city theaters, with the following content:</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 2</b></p> <p>Član 2 Uredbe 04/2021 o izmeni i dopuni Uredbu br. 04/2019 o osnivanju i funkcionisanju Rezidentnog Ansambla Glumaca Narodnog Pozorišta i gradskih pozorišta, koji dopunjuje i izmenjuje Član 8. kategorizacija glumaca u Uredbi 04/2019 o osnivanju i funkcionisanju Rezidentnog Ansambla Glumaca Narodnog Pozorišta i gradskih pozorišta, sa sledećem sadržajem:</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 8 Kategorizimi i aktorëve</b></p> <p>1. Neni 8, paragrafit 2 i shtohet një nënparagraf, me numrin 2.2 me këtë tekst:</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 8 Categorization of actors</b></p> <p>1. Article 8, paragraph 2 is added a sub-paragraph, number 2.2 with the following</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 8 Kategorizacija glumaca</b></p> <p>1. U Članu 8, stav. 2. dodaje se podstav 2. 2 sa narednim tekstem: “Glumci prve</p>

<p>“Aktorët e kategorisë së parë kanë kontratë të përhershme të punës”.</p> <p>2. Neni 8, paragrafit 3, i shtohet edhe një nënparagraf, me numrin 3.2 me këtë tekst: “Aktorët e kategorisë së dytë kanë kontratë të përhershme të punës”.</p> <p>3. Neni 8, paragrafit 4 i shtohet një nënparagraf me numrin 4.2, me këtë tekst: “Aktorët që pranohen përmes konkursit publik dhe audicionit marrin kontrata me kohëzgjatje të pacaktuar”.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 3</b> <b>Hyrja në fuqi</b></p> <p>Kjo Rregullore hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Hajrulla Çeku</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Ministër i Ministrisë së Kulturës, Rinisë dhe Sportit</p> <p style="text-align: right;">Data: _____._____.2022</p>	<p>text: “Actors of the first category shall have a permanent employment contract”.</p> <p>2. Article 8, paragraph 3 is added another sub-paragraph, number 3.2 with the following text: “Actors of the second category shall have a permanent employment contract”.</p> <p>3. Article 8, paragraph 4 is added a sub-paragraph, number 4.2, with the following text: “Actors engaged through public competition and audition shall receive contracts for a period of indefinite”.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 3</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This Regulation shall enter into force seven (7) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Hajrulla Çeku</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Minister of the Ministry of Culture, Youth and Sports</p> <p style="text-align: right;">Date: _____._____.2022</p>	<p>kategorije imaju ugovor o radu na trajno vreme”.</p> <p>2. U članu 8. stav 3. dodaje se podstav sa brojem 3.2 sa narednim tekstem: “Glumci drugi kategorije imaju ugovor o radu na trajno vreme”.</p> <p>3. U članu 8. stav 4. dodaje se podstav sa brojem 4.2, sa narednim tekstem: “Glumci koji su primljeni putem javnog konkursa i audicije dobijaju ugovore na period od ugovor na neodređeno vreme”.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 3</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ova Uredba stupa na snagu sedam (7) dana od objavljivanja u Službenom Listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Hajrulla Çeku</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Ministar Ministarstva kulture, omladine i sporta</p> <p style="text-align: right;">Datum: _____._____.2022</p>
---	--	---